

На основу члана IV.4.a) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине, на 7. сједници Представничког дома одржаној 27. јула 2011. године и на 5. сједници Дома народа одржаној 14. септембра 2011. године, донијела је

## **ЗАКОН О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ЗАКОНА О ЗАШТИТИ ЛИЧНИХ ПОДАТАКА**

### **Члан 1.**

У Закону о заштити личних података ("Службени гласник БиХ", бр. 49/06) у члану 1. у ставу (1) ријеч "тајност" замјењује се ријечима: "приватност и заштиту података".

### **Члан 2.**

У члану 2. ставу (2) ријечи: "физичка лица искључиво у приватне сврхе" замјењују се ријечима: "физичка лица искључиво у сврху личних активности или активности домаћинства".

Став (3) брише се.

### **Члан 3.**

У члану 3. алинеји: "лични подаци" ријечи: "на основу које је утврђен" замјењују се ријечима: "које је идентификовано".

У алинеји: "посебне категорије података" ријеч "држављанство" се брише.

Алинеја: "приступ подацима" се брише.

Алинеја "корисник" замјењује се алинејом: "трећа страна је било које физичко или правно лице, јавни орган, агенција или било које друго тијело, осим носиоца података, контролора, обрађивача и лица која су под директном надлежношћу контролора или обрађивача, овлашћени да обрађују податке."

Послије алинеје: "сагласност носиоца података" додаје се нова алинеја која гласи: "Прималац значи физичко или правно лице, јавни орган, агенцију или други орган којем се откривају подаци, без обзира да ли су трећа страна или не; органи који могу примити податке у оквиру посебног захтјева не сматрају се као примаоци."

### **Члан 4.**

У члану 5. ставу (2) у првом реду иза ријечи "сагласност" додају се ријечи: "за обраду посебне категорије личних података".

## **Члан 5.**

У члану 6. ставу (1) у тачки б) иза ријечи: "носилац података" додају се ријечи: "на сопствени захтјев".

У тачки ц) иза ријечи "заштите" додаје се ријеч "витални".

У тачки е) ријеч "корисник" замјењује се ријечју: "трећа страна". Исто се односи на цијели текст Закона у одговарајућим падежима.

У тачки ф) на крају текста додаје се сљедећи текст:

"осим гдје превладавају интереси за основна права и слободе носиоца података над активностима, посебно право на приватност у односу на обраду личних података".

## **Члан 6.**

Послије члана 12. додаје се члан 12а. који гласи:

### **"Члан 12а. (Представник)**

Контролор који нема сједиште на територији Босне и Херцеговине и који приликом обраде личних података користи аутоматску или другу опрему смјештену на територији Босне и Херцеговине мора одредити представника за ту обраду, осим ако ту опрему користи само у сврху транзита података преко Босне и Херцеговине."

## **Члан 7.**

У члану 14. ставу (2) у другом реду иза ријечи: "збирке личних података" додају се ријечи: "које се воде потпуно или дјелимично аутоматски".

У ставу (3) у првој реченици умјесто тачке ставља се запета и додају ријечи: "у случају да потпуно или дјелимично аутоматска обрада садржи ризик за права и слободе носиоца података".

Послије става (3) додаје се нови став (4) који гласи:

"(4) Претходну контролу Агенција ће извршити посебно у случајевима ако:

а) се ради о обради посебне категорије личних података;

б) се ради о обради личних података којом се намјерава процијенити личност носиоца података укључујући доношење одлука на основу те обраде."

Досадашњи ст. (4), (5), (6) и (7) постају ст. (5), (6), (7) и (8).

## Члан 8.

Члан 18. мијења се и гласи:

### "Члан 18.

#### (Пренос података у иностранство)

- (1) Лични подаци који се обрађују могу се износити из Босне и Херцеговине у другу државу или давати на коришћење међународној организацији која примјењује адекватне мјере заштите личних података прописане овим законом.
- (2) Адекватност мјера заштите из става (1) овог члана процјењује се на основу конкретних околности у којима се спроводи поступак преноса личних података, при чему се посебно узима у обзир:
  - а) врста личних података;
  - б) сврха и период обраде;
  - ц) држава у коју се подаци преносе;
  - д) законом прописана правила која су на снази у држави у коју се износе подаци;
  - е) правила професије и безбједносне мјере које се морају поштовати у тој земљи.
- (3) Лични подаци који се обрађују могу се износити из Босне и Херцеговине у другу државу која не обезбјеђује адекватне мјере заштите прописане овим законом кад:
  - а) је изношење личних података прописано посебним законом или међународним уговором који обавезује Босну и Херцеговину;
  - б) је од лица чији се подаци износе добијена претходна сагласност и лице упознато са могућим посљедицама изношења података;
  - ц) је изношење личних података потребно ради извршавања уговора између носиоца података и контролора или испуњавања предуговорних обавеза предузетих на захтјев лица чији се подаци обрађују;
  - д) је изношење личних података потребно ради спасавања живота лица на која се подаци односе или када је то у њиховом виталном интересу;
  - е) се лични подаци износе из регистра или евиденција које су, у складу са законом или другим прописима, доступне јавности;
  - ф) је пренос личних података неопходан ради остваривања јавног интереса;
  - г) је пренос личних података потребан ради закључивања или испуњавања уговора између контролора са трећом страном, када је уговор у интересу лица чији се подаци обрађују.
- (4) Изузетно, Агенција може одобрити пренос података из Босне и Херцеговине у другу земљу, која не обезбјеђује одговарајући степен заштите у смислу става (1) овог члана, када контролор у другој земљи пружи довољно гаранција у погледу заштите приватности и основних права и слобода појединаца или пружање сличних права произлази из одредаба посебног уговора."

## Члан 9.

У члану 20. у називу члана ријеч "архивске" замјењује се ријечју "историјске".

У ставу (1) ријеч "архивске" замјењује се ријечју "историјске".

У ставу (2) ријеч "архиве" замјењује се ријечју "историје".

#### **Члан 10.**

Послије члана 21. додаје се члан 21а. који гласи:

#### **"Члан 21а.**

#### **(Обрада личних података путем видео-надзора)**

- (1) Снимци похрањени путем видео-надзора на одређеном простору на основу којих се може идентификовати носилац података представљају збирку личних података.
- (2) Контролор који врши видео-надзор дужан је да донесе одлуку која ће садржавати правила обраде с циљем поштовања права на заштиту приватности и личног живота носиоца података, ако видео-надзор није прописан законом.
- (3) Контролор који врши видео-надзор дужан је да на видном мјесту истакне обавјештење о вршењу видео-надзора и контакт путем којег се могу добити појединости о видео-надзору.

#### **Члан 11.**

У члану 23. на крају текста интерпункцијски знак тачка се замјењује интерпункцијским знаком запетом и додају ријечи: "те обезбиједити информације у складу са чланом 22. овог закона".

#### **Члан 12.**

У члану 24. ставу (1) у првом реду иза ријечи: "носиоца података" додају се ријечи: "на његов захтјев".

У ставу (2) тачка б) мијења се и гласи:

"б) ако податак или чињеница да су подаци били похрањени мора бити одржана у тајности на основу закона или с обзиром на њихову врсту, посебно због превладавајућег оправданог интереса треће стране."

Тачке ц) и д) бришу се.

Досадашња тачка е) постаје тачка ц).

#### **Члан 13.**

У члану 25. ставу (1) ријеч "писаног" се брише.

#### **Члан 14.**

Члан 26. мијења се и гласи:

#### **"Члан 26.**

### **(Приговор у вези са директним маркетингом)**

- (1) Носилац података има право да поднесе бесплатан приговор на захтјев контролора у погледу будућег коришћења или преноса његових података за сврху директног маркетинга или да буде обавијештен прије него што његови подаци буду први пут пренесени трећој страни у сврху директног маркетинга.
- (2) У случају да носилац података не да сагласност, лични подаци се не могу доставити трећој страни."

### **Члан 15.**

Члан 27. мијења се и гласи:

### **"Члан 27.**

#### **(Исправљање, брисање и блокирање података)**

- (1) Контролор ће на захтјев носиоца података исправити, избрисати или блокирати податке за које се утврди да су нетачни или да су погрешно наведени или обрађени на други начин који је супротан закону и правилима који се односе на обраду података.
- (2) Контролор ће на захтјев носиоца података обавијестити трећу страну којој су подаци пренесени о исправкама из става (1) овог члана."

### **Члан 16.**

У члану 28. ставу (1) у тачки е) испред ријечи "привредним" додаје се ријеч "важним".

Послије става (2) додају се нови ставови (3) и (4) који гласе:

"(3) Контролор података навешће разлог због којег је одбијен захтјев за достављање информације носиоцу података о обради његових личних података.

(4) Контролор података дужан је да поднесе Агенцији годишњи извјештај о одбијеним захтјевима носиоца података."

### **Члан 17.**

У члану 35. последије става (1) додаје се нови став (2) који гласи:

"(2) Агенција дјелује потпуно независно у извршењу дужности које су јој повјерене."

### **Члан 18.**

У члану 40. ставу (1) тачка ц) мијења се и гласи:

"ц) подношење Парламентарној скупштини Босне и Херцеговине годишњег извјештаја о заштити личних података, који треба да буде доступан јавности;"

У ставу (2) последије тачке ј) додаје се нова тачка к) која гласи:

"к) изрећи казну у оквиру прекршајног поступка, у складу са овим законом."

#### **Члан 19.**

У члану 42. ставу (2) ријечи: "Савјету министара" замјењују се ријечима: "Парламентарној скупштини Босне и Херцеговине".

Послије става (2) додају се нови ставови (3) и (4) који гласе:

"(3) Директор има једног замјеника.

(4) Замјеник директора замјењује директора за вријеме његовог одсуства и извршава дужности које му пренесе директор."

#### **Члан 20.**

Члан 43. мијења се и гласи:

##### **"Члан 43.**

##### **(Именовање директора и замјеника директора)**

Директора и замјеника директора именује Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине на мандат од пет година, уз могућност поновног именовања.

#### **Члан 21.**

Члан 44. мијења се и гласи:

##### **"Члан 44.**

##### **(Посебни услови за именовање директора и замјеника директора)**

Осим општих услова, кандидат за директора и замјеника директора мора имати:

- а) образовање дипломираног правника најмање VII степена стручне спреме, односно болошког система студирања, са остварених 240 бодова;
- б) пет година радног искуства на пословима руковођења у управи;
- ц) доказано искуство у области поштовања људских права;
- д) признат висок морални статус."

#### **Члан 22.**

Члан 45. мијења се и гласи:

##### **"Члан 45.**

##### **(Услови за суспензију и разрјешење директора и замјеника директора)**

- (1) Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине може суспендовати директора и замјеника директора ако се открије незаконит рад Агенције.
- (2) Суспензија ће трајати све док се незаконит рад Агенције не утврди коначном одлуком.

- (3) Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине може разријешити директора и замјеника директора прије истека његовог мандата:
- а) на његов захтјев;
  - б) ако трајно није у могућности да обавља своје дужности;
  - ц) ако се утврди незаконит рад Агенције;
  - д) ако му је коначном одлуком утврђена дисциплинска одговорност;
  - е) ако му је изречена правоснажна казна затвора у трајању дужем од шест мјесеци."

### **Члан 23.**

Иза Поглавља IV додаје се Поглавље IVa. које гласи:

### **"ПОГЛАВЉЕ IVa. ЛИЧНИ ПОДАЦИ БИВШИХ ИНСТИТУЦИЈА**

#### **Члан 47a.**

#### **(Лични подаци бивших институција)**

- (1) Бивше институције, у смислу овог закона, јесу органи управе, органи извршне и судске власти, као и друштвене организације Социјалистичке Федеративне Републике Југославије.
- (2) Личне податке које су похраниле бивше институције могу користити јавни органи БиХ, који по природи послова извршавају исте надлежности, у складу са овим законом.

#### **Члан 47б.**

#### **(Услови за обраду података бивших институција)**

- (1) Јавним органима у Босни и Херцеговини дозвољена је обрада података бивших институција у сљедећим случајевима:
- а) обрада података је потребна за законито извршавање дужности унутар њиховог дјелокруга;
  - б) обнављање прикупљања тих података представља непримјерен напор;
  - ц) носилац података није поднио приговор за обраду у складу са чланом 47ц. овог закона;
  - д) надлежност и одговорност јавног органа које обрађује податке јасно је одређена.
- (2) Лични подаци који се обрађују у складу са ставом (1) овог члана обрађују се искључиво у сврху извршавања надлежности јавног органа.

#### **Члан 47ц.**

#### **(Право на приговор због обраде података бивших институција)**

- (1) Носилац података може поднијети приговор на обраду података бивших институција ако су ти подаци прикупљени без његове сагласности или ако је то у супротности са сада важећим законским правилима.
- (2) Носилац података треба да буде на примјерен начин обавијештен о:
- а) извору тих података;

- б) сврси њиховог изворног коришћења;
- ц) врсти и обиму намјераване обраде;
- д) садашњем јавном органу који је одговоран за обраду података и
- е) могућности подношења приговора за обраду.

(3) Јавни орган прије почетка обраде података може носиоце података уопштено обавијестити, ако појединачно саопштење представља непримјерен напор или ако легитиман интерес носиоца података не превлада, када је потребно лично упознавање носиоца података са обрадом података.

#### **Члан 47д.**

##### **(Брисање личних података бивших институција)**

- (1) Ако обрада података бивших институција није дозвољена у складу са чланом 47б. овог закона, онда јавни орган у чијем је посједу тај податак треба да га преда надлежном архиву.
- (2) Носилац података може захтијевати брисање података бивших институција ако су они незаконито прикупљени.
- (3) Јавни орган који заприми такав захтјев дужан је да донесе одлуку о брисању података ако то није супротно јавном интересу или легитимним интересима треће стране."

#### **Члан 24.**

У члану 48. ставу (2) ријечи: "контролор као одговорно лице" замјењују се ријечима: "одговорно лице у контролору."

У ставу (3) ријечи: "контролор као запосленик" замјењују се ријечима: "запосленик у контролору".

#### **Члан 25.**

У члану 49. ставу (1) последије тачке р) додају се нове тачке с) и т) које гласе:

- "с) не одреди представника за обраду података у Босни и Херцеговини (члан 12а.);
- т) врши видео-надзор а није донио одлуку која ће садржавати правила обраде и/или није истакао обавјештење о вршењу видео-надзора на видном мјесту (члан 21а.)."

У ставу (2) ријечи: "контролор као одговорно лице" замјењују се ријечима: "одговорно лице у контролору".

У ставу (3) ријечи: "контролор као особа у радном односу" замјењују се ријечима: "запосленик у контролору".



## Члан 26.

У члану 50. ставу (1) тачка п) брише се, а досадашње тачке р), с), т), у), ф) и х) постају тачке п), р), с), т), у) и ф).

У досадашњој тачки р) која постаје тачка п) ријеч "писменог" се брише.

Досадашња тачка у) која постаје тачка т) мијења се и гласи:

"т) не обезбиједи носиоцу података да поднесе бесплатан приговор у погледу будућег коришћења или преноса његових података у сврху директног маркетинга или не обавијести носиоца података прије првог преноса његових података трећој страни у сврху директног маркетинга (члан 26. став (1));".

Досадашња тачка х) која постаје тачка у) мијења се и гласи:

"у) достави личне податке трећој страни без сагласности носиоца података (члан 26. став (2));".

Послије досадашње тачке ч) која постаје тачка ц) додају се нове тачке ч) и ц) које гласе: "ч) не наведе разлоге због којих је одбијен захтјев којим је тражена информација (члан 28. став (3));

ц) не поднесе Агенцији годишњи извјештај о одбијеним захтјевима носилаца података (члан 28. став (4));"

У ставу (2) ријечи: "контролор као одговорно лице" замјењују се ријечима: "одговорно лице у контролору".

У ставу (3) ријечи: "контролор као особа у радном односу" замјењују се ријечима: "запосленик у контролору".

## Члан 27. (Ступање на снагу)

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Број: 01,02-02-1-2/11  
14. септембра 2011. године  
Сарајево

Предсједавајући  
Представничког дома  
Парламентарне скупштине БиХ

**др Денис Бећировић**

Предсједавајући  
Дома народа  
Парламентарне скупштине БиХ

**Огњен Тадић**

Након извршеног срањивања са усвојеним текстом закона, утврђено је да се у Закону о измјенама и допунама Закона о заштити личних података, објављеном у "Службеном гласнику БиХ", број 76/11 од 26. септембра 2011. године, на српском језику, поткрала грешка, те се сходно члану 136. став (2) Пословника Представничког дома Парламентарне скупштине БиХ ("Службени гласник БиХ", бр. 33/06, 41/06, 81/06, 91/06, 91/07 и 87/09) и члану 130. став (2) Пословника Дома народа Парламентарне скупштине БиХ ("Службени гласник БиХ", бр. 33/06, 41/06, 91/06 и 91/07), даје сљедећа

**И С П Р А В К А**  
**ЗАКОНА О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ЗАКОНА О**  
**ЗАШТИТИ ЛИЧНИХ ПОДАТАКА**

У члану 8. у ставу (1) ријечи: "на основу претходно прибављене сагласности Агенције" бришу се.

Број: 01,02-02-1-2/11  
3. новембра 2011. године  
Сарајево

Секретар  
Представничког дома  
Парламентарне скупштине БиХ

Бранка Тодоровић

Секретар  
Дома народа  
Парламентарне скупштине БиХ

Марин Вукоја